

# CONCERT DE TARDOR

AUTUMN CONCERTO / CONCIERTO DE OTOÑO

Guitarra i < i & oacute; de corda / Guitarra and String < i & oacute;  
Guitarra y < i & oacute; de cuerda

XAVIER BENGUEREL

Reg. B.3452

EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**

Malgrat les dificultats que confessa tenir a l'hora de concebre un llenguatge guitarrístic, Xavier Benguerel ha esdevingut un compositor notòriament prolífic en la seva producció per a guitarra.

Si al llarg de la història el llenguatge d'aquest instrument ha basculat entre l'escriptura melòdica d'arrels violinístiques i la harmònica de fonaments pianístics, Benguerel aconsegueix un perfecte equilibri entre ambdues tendències. Aquesta felicitat confluència possibilita a l'intèrpret de gaudir d'un desplegament de tècniques virtuosístiques i recursos instrumentals marcadament contrastats i, alhora, proporciona a l'oient un discurs guitarrístic amb una plenitud sonora perfectament equilibrada amb les propostes del quarteto de l'orquestra de corda.

El Concert de Tardor recull -amb visió renovada- algunes de les millors troballes que el compositor ens ha anat oferint al llarg de la seva producció per a guitarra i el caràcter dialogant, l'estructura formal, l'eficàcia instrumental i la varietat de textures fan d'aquesta una obra de gran atractiu a l'hora de formar part de la programació d'un concert.

*Jaume Torrent. Barcelona, març de 2006*

Sarriena

Despite the difficulties that he claims to have in conceiving a guitaristic language, Xavier Benguerel is composer notorious for his prolific guitar writing.

If in the course of its history the language of this instrument has oscillated between melodic writing with violonistic roots and a fundamentally pianistic harmonic writing. Benguerel achieves a perfect balance between both tendencies. This opportune convergence allows the performer to employ a wide array of markedly contrasted virtuoso techniques and instrumental resources and at the same time presents the listener a guitaristic discourse with a musical richness that is perfectly balanced with the string quartet or string orchestra.

The Autumn Concerto gathers together, from a renewed perspective, some of the best discoveries the composer has offered throughout his production for guitar. Its open dialog, formal structure, instrumental efficiency and textural variety make this work very appealing when it comes to including it in a concert programme.

*Jaume Torrent. Barcelona, March 2006*

Pese a las dificultades que confiesa tener para concebir un lenguaje guitarrístico, Xavier Benguerel se ha convertido en un compositor notoriamente prolífico en su producción para guitarra.

Si a lo largo de la historia el lenguaje de este instrumento ha basculado entre la escritura melódica de raíces violinísticas y la armónica de fundamentos pianísticos, Benguerel consigue un perfecto equilibrio entre ambas tendencias. Esta feliz confluencia posibilita al intérprete gozar de un despliegue de técnicas virtuosísticas y recursos instrumentales marcadamente contrastados y, a la vez, proporciona al oyente un discurso guitarrístico con una plenitud sonora perfectamente equilibrada con las propuestas del cuarteto o de la orquesta de cuerda.

El Concierto de Otoño recoge -con visión renovada- algunos de los mejores hallazgos que el compositor nos ha ido ofreciendo a lo largo de su producción para guitarra y su carácter dialogante, estructura formal, eficacia instrumental y variedad de texturas hacen de esta una obra de gran atractivo a la hora de formar parte de la programación de un concierto.

*Jaume Torrent. Barcelona, marzo de 2006*

Sarmany

a Jaume Torrent

# CONCERT DE TARDOR

Guitarra i Úç de corda / Guitarra y Úç de cuerda  
(2005)

Revisió i digitació de la part de guitarra /  
Revisión y digitación de la parte de guitarra:  
**Jaume Torrent**

**Xavier Benguerel**  
(1931)

♩ = ca 72

Chitarra

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Contrabbasso

4

*mf* *dim.* *p* *pp* *arco*

*mf* *dim.* *p* *pp* *arco*

*mf* *dim.* *p* *pp* *arco*

*mf* *dim.* *p* *pp*

*mf* *dim.* *p* *pp*

9

mf

arm. 7

p

pp

pp

pp

pp

pp

15

punta d'arco

sfpp

punta d'arco

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

pp

sfpp

sfpp

sfpp

sfpp

20

ord. sul pont. 3

pp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp